

Fundusz stomatologiczny



Co jest potrzebne, aby uzyskać zwrot wydatków

- Musisz być pełnoprawnym członkiem sekcji 15 opłacającym miesięczną składkę.
- Jeśli jesteś nowym członkiem musisz mieć zapłaconą co najmniej jedną składkę na rzecz IF Metall.
- Musisz przedstawić oryginalne rachunki i specyfikację leczenia. Musisz to zrobić listownie, a NIE pocztą elektroniczną albo przy użyciu innych nośników cyfrowych.
- Zabieg musi być przeprowadzony przez lekarza dentystę/higienistę stomatologicznego w Szwecji.

Fundusz stomatologiczny nie obejmuje emerytowanych członków związku



Za co można otrzymać zwrot wydatków

- Zabiegi wykonane przez lekarzy dentyistów/higienistów stomatologicznych w Szwecji.
- Na przykład: podstawowe badania, usuwanie kamienia nazębnego, wypełnianie ubytków, badanie rentgenowskie.
- Zabiegi wykonane nie wcześniej niż w ciągu ostatnich 12 miesięcy.



Za co NIE przysługuje zwrot wydatków

- Wydruki, które **NIE SĄ DOWODEM ZAKUPU**
- Artykuły do higieny jamy ustnej, takie jak szczoteczka do zębów, pasta do zębów, tabletki z fluorem, płyn do płukania jamy ustnej, wykałaczki itd.
- Szyna zgryzowa, aparat ortodontyczny, wybielanie zębów, biżuteria stomatologiczna itd.
- Rachunki za leczenie dentystyczne członka rodziny.



Przykłady dokumentów, które NIE stanowią podstawy do zwrotu wydatków.

FOREGÅETS NAMN
Sjukhusets
Sjukhus AB
Sjukhus 4033

2019-01-01 1120

KÖP 0845 0412 20.00

RABAT 111111111111
ADÅ 1234567890123456
TYR 3333333333
YÅR 2019

Spetsvård
KUNDENS EXEMPLAR

Sida 1/2
Utskrivet 20-05-19 13:19

Sammanställning vård
Vårdsperiod: 20-05-18

Kontantfaktura

Kvitto Nr:
Patient Nr:
Datum: 2020-05-28
Kort

Datum	Td	Yta	Ålg Nr	Min	Beskrivning	Ref pris	Behandl pris
2020-05-28	0				Delbetalning betalkort, kvitto nr		1 000,00
Totalsumma:							1 000,00
Allmänt tandvårdsbidrag:							0
Särskilt tandvårdsbidrag:							0
Statligt tandvårdsbid:							0
Patientavgift:							1 000,00

Tillskänd Ålg	Ålslag	Tand	Info	Refpris	Å Pris	Ingenlde HK-behöpp 0
1001	101		Undersökning och diagnostik, tandläkare	865,00	1 150,00	
1301	103		Akur eller kompletterande undersökning eller utredning av estetiska änd eller ens	375,00	375,00	
1301	127		Röntgenundersökning, delvis	195,00	195,00	
3064	401	27	Tandtagning, en tand	1.035,00	1.295,00	
ATB	Aantal	1	Belopp	300,00	300,00	Patientbehöpp 2.715,00
Tot FK refbehöpp denna faktura				2.170,00		ATT betala 2.715,00

Faktury/rachunki BEZ specyfikacji

Specyfikatora kostnadsberäkning
Datum: 2020-05-18

Specyfikacja przewidywanych kosztów NIE jest rachunkiem.

Tid	Ålg	Yta	Min	Max	Refpris	Patient pris	Taxa	Rachunki pris
1001	101				865,00	865,00		865,00
1301	103				375,00	375,00		375,00
1301	127				195,00	195,00		195,00
3064	401	27			1.035,00	1.035,00		1.035,00
ATB	Aantal	1			300,00	300,00		300,00
Tot FK refbehöpp denna faktura					2.170,00			2.170,00
Tot FK refbehöpp denna faktura					3.644,00			3.644,00

Wykaz wykonanych zabiegów NIE jest rachunkiem.

Tillskänd Ålg	Ålslag	Tand	Info	Refpris	Å Pris	Ingenlde HK-behöpp 2170
4011	705	25	Fyllning av två ytor på molår eller premolar	1.155,00	1.144,00	
4071	704	15	Fyllning av en yta på molår eller premolar	785,00	500,00	
4071	704	16	Fyllning av en yta på molår eller premolar	785,00	500,00	
4071	704	44	Fyllning av en yta på molår eller premolar	785,00	500,00	
4071	704	45	Fyllning av en yta på molår eller premolar	785,00	500,00	
4071	701	13	Fyllning av en yta på främmand eller hörmand	615,00	500,00	
Tot FK refbehöpp denna faktura				3.644,00		Patientbehöpp 2.237,00
Tot FK refbehöpp denna faktura				3.644,00		ATT betala 2.237,00

Kontantfaktura
Patient Nr: 1234567890123456
Datum: 2020-05-28
Kort



Umowa o opiekę stomatologiczną



Aby otrzymać zwrot kosztów umowy o opiekę stomatologiczną, musisz przestać kopię umowy oraz wyciąg z konta potwierdzający dokonane wpłaty. Wpłaty są dokonywane dwa razy w roku. Pierwsza wpłata dotyczy okresu od stycznia do czerwca, a druga – od lipca do grudnia. Warunkiem jest przesłanie umowy o opiekę stomatologiczną oraz wyciągu z konta.

Frisktandvårdsavtal

Avtalsnummer:

Avtalsparter:

Folk tandvården

Organisationsnummer:

Avtalsperiod:

2019-05-21 - 2022-05-20

Avgiftsklass:

5

Pris:

kr för hela avtalsperioden

Valt betalningsätt:

Kontant

Ved som ingår i frisktandvårdsavtalet framgår av de bifogade avtalsvilkoren.



Wypłata

Jeśli masz konto w Swedbank, nie musisz nic robić. Jeśli masz konto w innym banku, możesz zgłosić to do Swedbank za pośrednictwem strony: www.swedbank.se/kontoregister

Jeśli nie zarejestrujesz swojego konta, otrzymasz powiadomienie o wypłacie i będziesz musiał udać się do oddziału Swedbank, aby zrealizować przelew. Skorzystaj wtedy z okazji, aby zgłosić swoje konto do przyszłych wypłat.



Wniosek

Rachunki należy przestać wraz z wnioskiem, który można znaleźć tutaj: <https://www.ifmetall.se/om-oss/vara-avdelningar/stockholms-lan/tandfonden/>



Application form for compensation from Dental Fund from 01/01/2020

Name: _____ Surname: _____

Address: _____ Post code: _____ Town: _____

Mobile number: _____

Membership number/Personal identity number: _____

If you have an account at Swedbank, you don't need to do anything.

If you have an account with another bank, please register this to Swedbank via:
www.swedbank.se/kontoregister

The compensation will be transferred directly to your account.

Receipts should be sent to: IF Metall Stockholm County,

Att: Tandfonden

BOX 90202

120 23 STOCKHOLM

Please attach the original receipt below:  **If it is a large receipt, staple this page together and enclose your large receipt behind this page.**



Pytania i odpowiedzi

Czy można otrzymać wypłatę z góry?

- **Nie**, fundusz stomatologiczny zwraca tylko poniesione wydatki.

Czy można otrzymać zwrot, będąc tylko członkiem funduszu na wypadek bezrobocia A-kassan?

- **Nie**, dotyczy to tylko członków związku zawodowego IF Metall.

Czy obowiązuje jakiś okres karencji?

- **Tak**. Jeśli wystąpiłeś z IF Metall, pozostając tylko członkiem funduszu na wypadek bezrobocia A-kassan, musisz ponownie wstąpić do związku, a prawo do zwrotu kosztów z funduszu stomatologicznego odzyskasz po upływie sześciu miesięcy.

Czy można otrzymać zwrot kosztów leczenia dentystycznego członków rodziny?

- **Nie**, dotyczy to tylko członków opłacających składkę.

Jak duży zwrot kosztów mogą otrzymać?

- **Fundusz stomatologiczny zwraca 50% z maksymalnej kwoty 6000 koron rocznie**.
Oznacza to, że każdy członek może otrzymać z funduszu maksymalnie 3000 koron rocznie.

Co się stanie, gdy przejdę na emeryturę?

- **Po przejściu na emeryturę członkostwo w funduszu stomatologicznym kończy się i nie przysługuje już prawo do zwrotu kosztów**.
Prosimy, żebyś nie trzymał wszystkich rachunków do końca roku, lecz przesyłał je nam jak najszybciej po przebytych leczeniu 😊

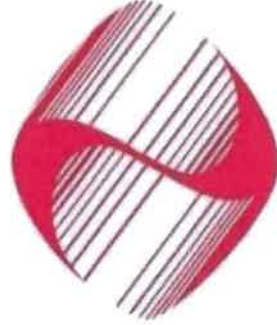


Rachunki należy wysłać/przekazać na adres:

IF Metall Stockholms Län
Att: Fundusz stomatologiczny
Box 90202
120 23 Stockholm

Adres dla interesantów:
Glasfibergatan 10
125 45 Älvsjö

W przypadku pytań: 08-534 816 00



IFMETALL